



Universiteit
Leiden
The Netherlands

Arakan and Bengal : the rise and decline of the Mrauk U kingdom (Burma) from the fifteenth to the seventeenth century AD

Galen, S.E.A. van

Citation

Galen, S. E. A. van. (2008, March 13). *Arakan and Bengal : the rise and decline of the Mrauk U kingdom (Burma) from the fifteenth to the seventeenth century AD*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/12637>

Version: Not Applicable (or Unknown)

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/12637>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

MANUSCRIPT SOURCES

1 Nationaal Archief (NA), The Hague

1.1 Verenigde Oost-Indische Compagnie (VOC), access number 1.04.02.

1.1.1 Correspondence

Letters exchanged between the Arakan factory and VOC establishments in Asia
(excluding Batavia)

1608

- Copie missive door Pieter Willemsz. uyt Arracan, ontvangen door den heer Puyck op de rede van Atchin, 6 maart 1608. VOC 1055, fol. 11 – 13.
- Copie missive van Jan Gerritsz Ruyll uyt het schip van Mollicque Tusajer in Atjeh aen de raet der schepen commende in Arracan, 27 maart 1608. VOC 1055, n.f.
- Originele missive van Jan Gerritsz Ruyll uyt Atchin aen Jaques l’Hermite tot Bantam, 20 juli 1608. VOC 1055, n.f.

1610

- Missive van Jan van Wesick uyt Mussilipatnam, 15 juni 1610 [aan ?]. VOC 1055, n.f.

1614

- Copie missive van Andreas Crieck uyt Arakan aen directeur Wemmer van Berchem, 11 december 1614. VOC 1065, fol. 94 – 100.

1615

- Copie missive van Andreas Crieck uyt Arracan aen Samuel Kindt, 12 februari 1615. VOC 1065, fol. 114 – 115.
- Missive van Samuel Kindt uyt Masulipatnam aan de bewindhebbers van de Camer tot Rotterdam, 12 juni 1615. VOC 1062, fol. 37 – 38.

1616

- Originele missive van Andreas Criecke uyt Arracan aen Samuel Kint tot Masulipatnam, 9 februari 1616. VOC 1062, fol. 75.
- Originele missive van Cortenhoeff uyt Masulipatnam aen de camer Amsterdam, 25 april 1616. VOC 1061, fol. 192 – 195.
- Copie missive van Jan Gaeff aen Samuel Kint uyt Bimilipatnam, 27 april 1616. VOC 1061, fol. 171r – 171v.
- Missive van Hans de Haese aen Jan Pietersz. Coen, Masulipatnam 5 juni 1616. VOC 1063, fol. 67-70.

1617

- Originele missive van Jan Gaeff uyt het schip Goes op de custe van Chormandel aen de camer Amsterdam, 1 juni 1617. VOC 1065, fol. 105r – 105v.

1618

- Missive van Hans de Haze uyt Masulipatnam aen Jan Pietersz. Coen, 1 juli 1618. VOC 1068, fol. 333.

1619

- Missive van Hans de Haze aen Jan Pietersz. Coen uyt Masulipatnam, 21 juni 1619. VOC 1069, fol. 452 – 457.

1623

- Originele missive van Hendrick Lambrechts uyt het jacht Medemblick voor Orienton, 5 december 1623. VOC 1083, fol. 188 – 190.

1625

- Missive van Marten IJsbrantsz. Uijt Pulicat aen de camer Amsterdam, 28 april 1625. VOC 1084, fol. 167r.
- Missive van Jan van der Burch nopende de gelegentheyt van Aracan[aan onbekend], 5 december 1625. VOC 1087, fol. 170r -172v.

1626

- Missive aan de Heren Majores van Marten Ysbrants uyt Masulipatnam, 8 april 1626. VOC 1090, fol. 237-244.
- Missive van Marten Ysbrants aan gouverneur-generaal De Carpentier, 4 juni 1626. VOC, fol. 245-248.

1628

- Copie missive van Marinus Lowijssen en Roeloff Corneliszoon Can uyt Arracan aen gouverneur Marten IJsbrantszoon, 21 oktober 1628. VOC 1096, fol. 136 – 137.

1629

- Missive van Marten IJsbrantsz. Uit Pulicat aan Batavia, 2 oktober 1629. VOC 1100, fol. 61 – 62v.
- Missive uyt Masulipatnam van Barent Pietersz aan gouverneur-generaal en Raden., 26 december 1629. VOC 1100, fol. 71-73.

1638

- Copie missive van den coopman Adam van der Mandere aen d'E. Jeremias van der Vliet, 28 februari 1638 mitsgaders twee copie missiven uyt Queda [aan onbekend], 31 maart en 26 februari 1638. VOC 1126, fol. 289 – 290.
- Copie missive [uyt Arraccan] aen d'edele Jeremias van der Vliet, 28 februari 1638. VOC 1127, fol. 382 – 383.

1643

- Copie missive van den oppercoopman Arent van den Helm [uyt Aracan] aen gouverneur Jeremias van Vliet, 22 februari 1643. VOC 1143, fol. 611 – 612.
- Copie missive van Arent van den Helm uyt Aracan aen gouverneur Van Vliet, 18 maart 1643. VOC 1143, fol. 642.

1644

- Copie extract uyt eene missive van Adriaen van der Meijde in Trangebaere zynde aen den gouverneur Arnold Heussen [in Paliacatte aan de Coromandel], 18 augustus 1644. VOC 1155, fol. 474.

1652

- Generale Missive van Gouverneur-Generaal en Raden, 24 januari 1652. VOC 1182, fol. 15v – 17.

1653

- Copie missive door den commissaris Joan Goesens en zyn raat uyt Arracan naer Bengalen geschreven, 6 maart 1653. VOC 1200, fol. 220 – 223.

1666

- Missive van Johan van Leenen naer Batavia, Chittagong 6 oktober 1666. VOC 1264, fol. 312 – 313.

1677

- Affgaende brieven en verdere documenten van 't comptoir Arracan beginnende ad 21 september 1677 en eyndigende 4 maart 1678. VOC 1350, fol. 76 – 125.

1678

- Affgaende brieven en verdere documenten van 't comptoir Arracan beginnende ad 21 september 1677 en eyndigende 4 maart 1678. VOC 1350, fol. 76 – 125.

1679

- Aenkomende brieven en verdere papieren tot Batavia 't sedert primo december 1679 tot den 10 maart 1680 concernerende Arrakan [volgens apart register]. VOC 1350, fol. 1737 – 1747.

1680

- Aenkomende brieven en verdere papieren tot Batavia 't sedert primo december 1679 tot den 10 maart 1680 concernerende Arrakan [volgens apart register]. VOC 1350, fol. 1737 – 1747.

Letters sent to Batavia from the Arakan factory

1637

- Copie missive van Adam van der Mandere uyt Arracan aen Gouverneur-Generael Van Diemen en Raden van India ,10 januari 1637. VOC 1125, fol. 477 – 485.

1638

- Copie missive [van Adam van der Mandere aen Gouverneur-Generaal en Raden], november 1638. VOC 1126, fol. 291 – 297.

1640

- Originele missive van Arent van den Helm en Abraham van de Water uyt Arakan aan Gouverneur-Generaal en Raden, 20 december 1640. VOC 1134, fol. 183 - 189.

1642

- Copie missive van Arent van den Helm [uyt Aracan] naer Batavia, 31 oktober 1642.VOC 1143, fol. 629 – 634, idem fol. 649-654.

1643

- Originele missive van Arent van den Helm en Abraham van de Water [uyt Aracan] naer Batavia, 22 februari 1643. VOC 1143, fol. 613 – 617.
- Copie missive van Arent van den Helm en Abraham van de Water [uyt Aracan] naer Batavia, 18 maart 1643.VOC 1143, fol. 645 – 646.
- Copie missive van Arent van den Helm en Abraham van de Water tot Arrakan naer Batavia, 30 oktober 1643. VOC 1151, fol. 622 – 634.

1644

- Copie missive en register uyt Arraccan naer Batavia aen d'Ed. heer Antonio van Diemen Gouverneur-Generaal en de Raden van India gesonden, 13 februari 1644. VOC 1157, fol. 632 – 640.
- Copie missive door den oppercoopman Arent van den Helm uyt Arracan naer Batavia, 31 oktober 1644. VOC 1155, fol. 493 – 516.

1645

- Copie missive van den oppercoopman Arent van den Helm tot Arraccan naer Batavia, 3 februari 1645. VOC 1155, fol. 479 – 487.
- Verbael van Aracan uyt d'advijzen zedert 6 januari 1645 tot 6 mei 1645. VOC 1158, fol. 175 - 180
- Copie missive van Arent van den Helm uyt Arraccan aen den heeren Raden van India, 31 oktober 1645. VOC 1159, fol. 369 – 383.
- Copie missive door den oppercoopman Arent van den Helm aen den Gouverneur-Generaal, 31 oktober 1645. VOC 1155, fol. 747 – 758.

1646

- Copie missive aen d'Ed. heren raaden van India over den Nederlantsen stant in Orienten door oppercoopman Arent van den Helm en Hendrick ter Horst en Dirck Kemp van

Assinghen, actum in 't Nederlants comptoir Arracan, ultimo oktober anno 1646. VOC 1163, fol. 178 – 191.

1653

- Copie rapport van den commissaris Joan Goossens, 12 juni 1653. VOC 1200, fol. 235 - 252

1654

- Copie missiven aen de Gouverneur-Generaal te Batavia, 25 januari en 1 maart 1654. VOC 1201, fol. 397 – 414.
- Copie missiven door David Verdonck aen Joan Maetsuijker, Gouverneur-Generaal, 25 januari en 1 maart 1654. VOC 1202, fol. 397 – 414.

1655

- Copie missive aen Joan Maetsuijker Gouverneur-Generaal en Raden van India door de coopman Hendrick de Dieu, 8 januari 1655. VOC 1209, fol. 301 – 308.
- Copie missive door Hendrick de Dieu en Gerrit van Voorburgh aan haar Eds. in Batavia, 3 november 1655. VOC 1212, fol. 138 – 168.
- Copie missiven door Hendrick de Dieu aan haar Eds. Tot Batavia geschreven, 24 december 1655 [in tweevoud] en 8 januari 1656. VOC 1214, fol. 190 – 206.

1656

- Copie missiven door Hendrick de Dieu aan haar Eds. Tot Batavia geschreven, 24 december 1655 [in tweevoud] en 8 januari 1656. VOC 1214, fol. 190 – 206.
- Copie missive door Hendrick de Dieu en Gerrit van Voorburgh aen de Ed. heer Joan Maetsuijker Gouverneur-Generaal en d'Ed. heeren Raden van India, 20 november 1656. VOC 1217, fol. 278 – 291.
- Copie missive door Hendrick de Dieu aen de Ed. heer Joan Maetsuijker Gouverneur-Generaal en d'Ed. heeren Raden van India, 22 november 1656. VOC 1217, fol. 293.

1657

- Copie missiven door Hendrick de Dieu en raad tot Arracan naer Batavia, 22 februari en 10 maart 1657. VOC 1221, fol. 469 – 491.
- Copie van eenige bijlagen op missiven naer Batavia, 22 februari en 10 maart 1657. VOC 1221, fol. 492 – 499.
- Copie missiven van den coopman Hendrick de Dieu tot Arracan naer Batavia, 16 november 1657 en 29 maart 1658. VOC 1226, fol. 672 – 691.

1658

- Copie missiven van den coopman Hendrick de Dieu tot Arracan naer Batavia, 16 november 1657 en 29 maart 1658. VOC 1226, fol. 672 – 691.

1660

- Copie missive van de coopman Gerrit van Voorburgh geschreven in Arakan, 24 maart 1660. VOC 1233, fol. 565 – 576.

1661

- Missive door den koopman Gerrit van Voorburgh aen haer Eds. tot Batavia geschreven, 21 januari 1661. VOC 1236, fol. 127 – 134.
- Copie missive van Gerrit van Voorburgh uyt Arakan, 30 januari 1661. VOC 1236, fol. 134 – 137.
- Missive door den koopman Gerrit van Voorburg aen haer Eds. tot Batavia geschreven, 22 februari 1661. VOC 1236, fol. 219 – 221.
- Missive door den koopman Gerrit van Voorburgh aen haer Eds. tot Batavia geschreven, 26 maart 1661. VOC 1236, fol. 887 – 892.
- Missive door den koopman Gerrit van Voorburg geschreven aen haer Eds. tot Batavia, 20 november 1661. VOC 1236, fol. 892 – 901.

1662

- Missive door den resident en coopman Gerrit van Voorburgh geschreven aan haar Ed. tot Batavia 30 januari 1662. VOC 1240, fol. 216 – 224.
- Missive door den resident en coopman Gerrit van Voorburgh geschreven aan haar Ed. tot Batavia ultimo november 1662. VOC 1240, fol. 1555 – 1560.

1663

- Copie authentycq missive van de opperhoofden Daniel Six, Nicolaes Bauckes en Jacob van der Plancken tot Arracan aen den generael en de Raden geschreven den 17 december 1663. VOC 1242, fol. 739 – 747.
- Copie missive door den resident Gerrit van Voorburch en raadt aen haer Eds. in Batavia geschreven, 22 januari 1663. VOC 1243, fol. 35 – 41.
- Missive van Daniel Six uyt Arracan aen den Gouverneur-Generaal Joan Maetsuijcker en de Raden van India, 17 december 1663. VOC 1246, fol. 388.

1664

- Missive van Daniel Six uyt Arracan aen den Gouverneur-Generaal Joan Maetsuijcker en de Raden van India, 8 februari 1664. VOC 1246, fol. 361 – 388.

1665

- Missive van seigneur Daniel Six [en den raadt] aen haer Eds. 30 januari 1665. VOC 1252, fol. 401 – 416.

1677

- Affgaende brieven en verdere documenten van comptoir Arracan beginnende ad 21 september 1677 en eyndigende 4 maart 1678. VOC 1350, fol. 76 – 125.

1678

- Missive door den coopman Jacob van der Plancken mitsgaders den raadt uyt Arracan aen haer Eds. Tot Batavia geschreven, 13 januari 1678. VOC 1339, fol. 918 – 923.
- Missive van de coopman Jacob van der Plancken en raet uyt Arracan aen haer Eds. tot Batavia geschreven, 10 februari 1678. VOC 1339, fol. 926 – 929.
- Brieffje van de ondercoopman Balthazar Hinlopen resident en den raet uyt Arracan aen haer Eds. tot Batavia geschreven, 4 maart 1678. VOC 1339, fol. 940.

- Rapport van den coopman Van der Plancken wegens syn verrigten en wedervaren in ‘t ryck van Arracan aen haer Eds. overgelevert, 14 april 1678. VOC 1339, fol. 933 – 939.
- Missive van den resident Balthazar Hinlopen en raedt in Arracan aen haer Eds., 15 december 1678. VOC 1339, fol. 941 – 944.
- Brieffje van den resident Balthazar Hinlopen en raet in Arracan aen haer edelens, 25 december 1678. VOC 1339, fol. 946.
- Affgaende brieven en verdere documenten van comptoir Arracan beginnende ad 21 september 1677 en eyndigende 4 maart 1678. VOC 1350, fol. 76 – 125.

1679

- Brieffken door den resident Balthaser Hinlopen en raet in Arracan aen haer Eds. op Batavia geschreven, 25 februari 1679. VOC 1348, fol. 1111.
- Briefje door den resident Adriaen de Visser uyt Siriang aen haer Eds. tot Batavia, 4 april 1679. VOC 1348, fol. 1230.
- Aenkomende brieven en verdere papieren tot Batavia ‘t sedert primo december 1679 tot den 10 maart 1680 concernerende Arrakan [volgens apart register]. VOC 1350, fol. 1737 – 1747.
- Registertje der Peguese papieren 1679. VOC 1348, fol. 1229.

1680

- Aenkomende brieven en verdere papieren tot Batavia ‘t sedert primo december 1679 tot den 10 maart 1680 concernerende Arrakan [volgens apart register]. VOC 1350, fol. 1737 – 1747.
- Missive van den ondercoopman Thomas Stael en den raet in Arracan den 7 januari 1680 aen haer edelens tot Batavia geschreven. VOC 1360, fol. 1426 – 1427.
- Register der papieren, gedateerd Arracan, den 7 januari 1680. VOC 1360, fol. 1426
- Originele missive door den provisioneel resident Anthonij Cramer en raet uyt Arracan den 10 maart 1680 aen haer Eds. tot Batavia geschreven. VOC 1361, fol. 248 - 249
- Missive door den ondercoopman en resident Dirck Vonck mitsgaders den raet uyt Arracan den 17 december 1680 aen haer Eds. tot Batavia geschreven. VOC 1361, fol. 250 – 258.
- Register der papieren 1680. VOC 1361, fol. 248.

1681

- Originele missive van den resident Vonck en raad in Arrakan aan haar Eds., 4 april met twee appendixen, 3 en 15 mei 1681. VOC 1377, fol. 1205 – 1213.
- Nader originele missive van den resident Vonck en raad in Arrakan aan haar Eds., 13 augustus 1681. VOC 1377, fol. 1213 – 1222.
- Originele missive van den resident Vonck en raad in Arrakan aan haar Eds., 29 december 1681. VOC 1377, fol. 1222 – 1232.
- Register der papieren 1681. VOC 1361, fol. 250 – 251.

Letters sent from Batavia to Arakan

1625

- Missive uyt Batavia naer Aracan aen den coopman Paulus Cramerheijn, 24 september 1625. VOC 852 fol. 146v – 148r.

1636

- Missive aen Adam van der Mandere per Ruttem en Oostcappel over Choromandel, 21 juni 1636. VOC 858, fol. 534 – 539.
- Missive aen Adam van der Mandere, 13 september 1636. VOC 858, fol. 778.

1637

- Missive aen Vermandere, 11 september 1637. VOC 859, fol. 797 – 808.
- Missive aen Vermandere [1637]. VOC 859, fol. 831.

1639

- Missive aen Van der Mandere, 6 augustus 1639. VOC 863, fol. 479.
- Missive aen Van der Mandere, 30 september 1639. VOC 863, fol. 600.

1640

- Missive aen Arent van der Helm, 9 augustus 1640. VOC 864, fol. 437.
- Missive aen Arent van der Helm, 13 september 1640. VOC 864, fol. 608.

1641

- Missive aen Arent van der Helm, 19 oktober 1641. VOC 865, fol. 526.

1642

- Missive aen den ondercoopman Gerrit van Luijenburg, 31 mei 1642. VOC 866, fol. 305.
- Missive aen den opperkoopman Arend Jansen van der Helm, 29 september 1642. VOC 866, fol. 633.

1643

- Missive aen van der Helm, 16 mei 1643. VOC 867, fol. 285.
- Missive aen van der Helm, 29 augustus 1643. VOC 867, fol. 637.

1644

- Missive aen Van der Helm, 10 mei 1644. VOC 868, fol. 238.
- Missive aen Van der Helm, 30 augustus 1644. VOC 868, fol. 574.

1645

- Missive aen Van der Helm, 16 juni 1645. VOC 869, fol. 260.
- Missive aen Van der Helm, 2 september 1645. VOC 869, fol. 478.

1654

- Missive uyt Batavia aen Hendrick de Dieu in Arakan [1654], VOC 878, fol. 257-270.

- Missive uyt Batavia aen Hendrick de Dieu in Arakan, 2 oktober 1654. VOC 878, fol. 442-450.

Correspondence with Arakanese kings

1608

- Brief van de koning van Arakan aan de prins van Oranje ongedateerd [1608]. VOC 1055 en VOC 4778.

1614

- Translaat uyt het Perzisch eener missive van den coninck van Arracan aen den Gouverneur-Generaal Pieter Both, 1 december 1614. VOC 1059, fol. 108 – 109.

1615

- Brief aan de keizer van Pegu en Arakan, ongedateerd [1615]. VOC 1059, fol. 59v.

1625

- Brief aan de concinck van Aracan, Batavia 6 augustus 1625. VOC 852 fol. 133v – 134r.

1629

- Copie missive door den coninck van Arracan aen den capitein m[aj]oor van ‘t stene fort van Paliacatte, 19 april 1629. VOC 1098, fol. 494.

1633

- Brief aen den coninck van Arracan, 23 mei 1633. VOC 856, fol. 215r – 215v.

1635

- Brief aen den coninck van Arracan [in het Portugees]. VOC 857, fol. 496 – 497.

1636

- Missive aen den coninck van Arracan, 13 september 1636. VOC 858, fol. 775 – 778.

1637

- Missive aen den coninck van Arracan, 11 september 1637. VOC 859, fol. 809.

1639

- Missive aen den coninck van Arracan, 6 augustus 1639. VOC 863, fol. 485.
- Missive aen den coninck van Arracan, 30 september 1639. VOC 863, fol. 607..

1641

- Missive aen den coninck van Arracan, 19 oktober 1641. VOC 865, fol. 530.

1642

- Missive aen den coninck van Arracan, 31 mei 1642. VOC 866, fol. 303.

1643

- Missive aen den coninck van Arracan, 16 mei 1643. VOC 867, fol. 296.
- Missive aen den coninck van Arracan, 29 augustus 1643. VOC 867, fol. 640.

1644

- Missive aen den coninck van Arracan, 10 mei 1644. VOC 868, fol. 244.
- Missive aen den coninck van Arracan, 30 augustus 1644. VOC 868, fol. 577.

1645

- Copie translaet missive van den coningh van Arracan anno 1645 aen de heeren Raden van India geschreven. VOC 1155, fol. 798.
- Missive aen den coninck van Arracan, 16 juni 1645. VOC 869, fol. 266.

1649

- Missive voor den conincq van Arracan, 21 oktober 1649. VOC 873, fol. 148.

1676

- Brief aen den coninck van Arracan uyt Pulicat van Anthonij Paviljoen, 18 januari 1676. VOC 1320, fol. 696r.

1677

- Briefje door den coopman Van der Plancken uyt de fluyt Westervelt aen den conincq van Arracan geschreven met het antwoord door gemelte maijesteijt daarop, 21 september 1677. VOC 1339, fol. 924.
- Versoeckschrift door coopman Van der Plancken tot bevorderingh van 's compagnies handel in dat rijck aen den conincq overgeschreven mede met het antwoord op deselve in de Portugese tale, 29 en ultimo oktober 1677. VOC 1339, fol. 924 – 925.

1678

- Translaet brieff des conincx van Arracan aen haer Eds. Int Portugees geschreven, 26 november 1678. VOC 1339, fol. 945.

1680

- Translaet briefje des conincx van Arracan aen den Gouverneur-Generaal tot Batavia geschreven, 24 november 1680. VOC 1361, fol. 259.

1.1.2 Instructions, commissions and reports

1608

- Informatie van de bocht van Bengalen en Arracan door Pieter Willemsz in Masulipatnam, 25 Mei 1608. VOC 1055 en VOC 4778.

1610

- Instructie voor Jacob Dirrix Cortenhoeff door den raet in Choromandel gecommitteert om hem naar Arracan te vervoegen. VOC 1055.

1614

- Corte informatie van Dianga en andere plaatsen van Bengalen en andere plaatsen sorterende onder't gebied van den coninck van Arracan, ongedateerd [1614]. VOC 1059, fol. 107r – 107v and VOC 1062, fol. 75.

1615

- Instructie voor de heer Jan Gaeff opperkoopman met het jacht de Duive naar Arracan en Bengalen, 5 mei 1615. VOC 1059, fol. 57r – 57v.
- Instructie voor de heer Andries Crieck opperkoopman op het kantoor Arracan, waar naar hy hem zal hebben te goeverneren, 5 mei 1615. VOC 1059, fol. 58 – 59.
- Informatie in't Corte toucherende voyage op Arracan door Samuel Kindt, ongedateerd [maart 1615]. VOC 1062, fol. 39.

1624

- Instructie van Marten IJsbrant voor de heer Dirck van Haps gaende als capiteyn en hoofd over de fregatten Tannassery en de Bonne Remedie naar Arracan, Pulicat 25 april 1624. VOC 1082, fol. 64 – 65.
- Instructie voor den breeden raet van twee schepen de Vreede en de Medemblick gaende in compagnie naer Arracan alsmeede de twee fregatten leggende in Arracan waer naer hun sullen hebben te reguleren, 25 Augustus 1624. VOC 1082, fol. 66.

1625

- Commissie voor Anthonij Caen van Middelburg met de drie jachten Revengie, Gist en Meulepeert, Batavia 6 augustus 1625. VOC 852, fol. 134r – 135r.

1633

- Commissie voor capityn Adriaan van der Stel gaende met het jacht de Peerl naar Arracan, 23 mei 1633. VOC 856, fol. 214 – 215.

1635

- Instructie voor Adam van der Mandere door Goeverneur-Generaal en Raden, 16 augustus 1635. VOC 857, fol. 492 – 495.
- Instructie voor de schepen gaende naer Arracan, 16 augustus 1635. VOC 857, fol. 495 – 496.

1636

- Instructie voor Lucas Albertsen en Pieter Cocqu met het Spaens Galjone naar Arracan, 16 mei 1643. VOC 867, fol. 282.
- Instructie voor de opperhoofden van de fluit Otter, 13 september 1636. VOC 858 fol. 763.

1643

- Copie verclaringe van 't eijlant Maldijva 1 oktober 1643. VOC 1151, fol. 618 – 619.

1649

- Instructie voor Jacobus Hensbroecq, 21 oktober 1649. VOC 873, fol. 148-147.

1650

- Commissie voor den coopman Pieter Coqui gaende met drie jachten en een chaloupe naar Arracan, 23 augustus 1650. VOC 874, fol. 326 – 327.
- Instructie voor den coopman Pieter Cocquij en voor den raedt van de jachten Delfshaven, Cleen Batavia en Troostenburgh en de Chaloupe Siam ... om te cruysen langs de custe en stromen van Arracan, 28 augustus 1650. VOC 874, fol. 327-334.

1652

- Instructie en ordre waer naer haer d'opperhoofden van de jachten Johan Baptista en de Catt en het fluytschip den Osch gedurende haer reyse naar Arracan als anders te hebben reguleren, 7 oktober 1652. VOC 876, fol. 704 – 709.
- Instructie voor Joan Goessens, 7 oktober 1652. VOC 876, fol. 709 – 727.

1653

- Copie rapport van de commissaris Joan Goessens, 12 juni 1653. VOC 1200, fol. 235 – 252.

1665

- Rapport van seigneur Daniel Six 13 december 1665. VOC 1253, fol. 1922 – 1934.

1667

- Johan van Leenen, Aanwysingh van de nieuwe vaert, beginnende uyt de revier van Arracan noortwaerts naar Exettigam en tot Decca in Bengale, en weder tot de rheede van Bellasoor, soo also deselve met de jachten Lantsmeer en Purmerlant ter ordre van hare hoogachtbare ed. tot Batavia sy bevaeren en deselver retournement aen hooghgemelte haer eds overgegeven (1667). VOC 1264, fol. 337 – 339.
- Rapport van Johan van Leenen commandeur van de schepen Landsmeer en Purmerland gezonden ter assistentie van de Conincq van Hindoostan in syn oorlogh tegen die van Arracan, Batavia 2 juli 1667. VOC 1264, fol. 328 – 336.

1678

- Instructie door den coopman Van der Plancken op syn vertreck uyt Arracan aen den ondercoopman sr. Balthasar Hinloopen, en den boekhouder Jan Reijnen, waer naer hun ten diensten van de E. Comp. op 't comptoir Arracan tot nader ordre van den Edle. heer gouverneur-generaal Joan Maetsuijcker en d'E.E. heeren Raden van India sullen hebben te reguleren, 10 februari 1678. VOC 1339, fol. 929 – 932.

1681

- Rapport door den adsistent Anthoni Cramer wegens de constitutie des comptoirs Arracan aen haer Eds. Tot Batavia overgelevert den 9 februari 1681. VOC 1361, fol. 259 – 268.

1682

- Memorie door den ondercoopman Dirck Vonck den Fransman Ledue in Arracan 't sijner naright gelaten, 29 december 1682. VOC 1377, fol. 1250 - 1251

1683

- Rapport door den ondercoopman en gewesen Arracans resident Vonck aan haar Eds. tot Batavia, 30 januari 1683. VOC 1377, fol. 1241 – 1249.

1.1.3 Resolutions and consultations

1614

- Copie resolutie genomen tot Arracan, 11 september 1614. VOC 1065, fol. 121.

1643/44

- Copie resolutien getrocken op 't comptoir Araccan [gedateerd den 30 januari 1643]. VOC 1143, fol. 638 – 641.
- Copie resolutien, 15 september, 20 en 23 oktober 1643 geresolveert int Nederlantsch comptoir Arracan. VOC 1151, fol. 620 – 621.
- Copie resolutien, 11 december 1643 en 8 februari 1644. VOC 1157, fol. 643 - 644
- Copie resolutie getrocken, 19 juli 1644. VOC 1155, fol. 491.

1656

- Copie resolutie, 21 november 1656. VOC 1217, fol. 292 6 augustus 2007

1.1.4 Diaries

1644

- Extract uyt het daghregister gehouden door den oppercoopman Arent van den Helm van 't gepasseerde in 't coninckrijck Arracan 't sedert 19 februari tot 30 oktober 1644. VOC 1149, fol. 524r – 567v.

1645

- Daghregister gehouden bij den oppercoopman Arent van den Helm sedert 26 februari tot 29 oktober 1645 daer aen volgende. VOC 1155, fol. 759 – 797.

1650

- Extract uyt het daghregister onser Arracanse voyagie met 't jacht de Leeuwerecq den 22 oktober 1649 aangevangen synde 't notabele soo ons uyt selve ryck is wervaren van Jacobus Hensbroeck, sedert 5 januari tot 9 maart 1650. VOC 1177, fol. 124 – 195.

1663

- Extract uyt het daghregister tot Arracan sub datis 25, 26, 27, 29, 30 en 31 juli 1663 rakende 't onthoofden van de [prins] Chiasousas kinderen gehouden. VOC 1242, fol. 748 – 750.

1.1.5 Treaties and Royal decrees

1635/1642

- Translaedt van verscheijden firmans vergundt door den coninck in Arracan [van 1635 tot 1642]. VOC 1143, fol. 619 – 620.

- Translaedt van verscheijden firmans vergundt door den coninck in Arracan [van het jaar 1635 tot 1642]. VOC 1143, fol. 636 – 637.
- Translaet van ‘t ferman door den coninck van Arracan aen de E. compagnie verleent, getranslateert 26 oktober 1643. VOC 1151, fol. 617.

1643

- Translaet Firmaen, 26 oktober 1643. VOC 1151, fol. 617.

1653

- Copie articulen gemaect met den coninck van Arracan, 22 maart 1653. VOC 1200, fol. 253 – 255.

1.1.6 Invoices and bills of lading

1636

- Factura's en cognossementen [gedateerd ultimo januari 1637, 11 januari 1637, 24 december 1636, 1 februari 1636]. VOC 1125, fol. 486 – 490.

1642

- Copie factura [gedateerd Aracan, den ultimo oktober 1642]. VOC 1143, fol. 621.
- Copie factura [gedateerd Aracan, den ultimo oktober 1642]. VOC 1143, fol. 635.
- Copie cognossement [gedateerd den ultimo oktober 1642]. VOC 1143, fol. 618.
- Copie cognossement van de cargasoenen versonden per ‘t schip de Neptunus, gedateerd ultimo oktober 1642. VOC 1151, fol. 676.

1643

- Factura en cognoissement van ‘t gescheepte per ‘t schip ‘t Spaens Galjoen, gedateerd 30 oktober 1643. VOC 1151, fol. 612 – 614.
- Cognossement [gedateerd den 22 februari 1643]. VOC 1143, fol. 625.
- Factura en cognoissement van ‘t gescheepte per ‘t schip ‘t Spaens Galjoen, gedateerd 30 oktober 1643. VOC 1151, fol. 612 – 614.

1644

- Copie factura van ‘t cargasoentjen gescheept in ‘t schip de Snoecq, gedateerd ultimo oktober 1644. VOC 1155, fol. 492.
- Factura en cognossement van het gescheepte cargasoen in ‘t fluytschip de Eendracht 13 februari 1644. VOC 1157, fol. 641 – 642.
- Copie cognoissement van ‘t gescheepte int schip de Snoecq, gedateerd ultimo oktober 1644. VOC 1155, fol. 473

1645

- Copie facture vant cargasoen gescheept in de fluyt Uijtgeest, 3 februari 1645. VOC 1155, fol. 488.

- Factura en cognossement, ultimo oktober 1645. VOC 1159, fol. 398 – 390.
- Copie cognossement van ‘t gescheepte in de groote fluyt Uijtgeest, 3 Februari 1645. VOC 1155, fol. 478.
- Factura en cognossement, ultimo oktober 1645. VOC 1159, fol. 398 – 390 .

1646

- Cognossement en een factura van het geladene in ‘t fluytschip Uijtgeest, actum in Nederlants comptoir Arracan, ultimo oktober 1646. VOC 1163, fol. 192 – 193.

1.1.7 Ships ledgers

1612

- Reckeninge van het jacht Groene Papegaie in Arracan gehouden door Jacob Dirrix van 8 januari tot 8 maart 1612. VOC 625.
- Reckeninge van het jacht Groene Papegaie in Masulipatnam gehouden door Jacob Dirrix van 14 juli tot 6 september 1612. VOC 648.

1642

- Copie van oncostenreeckeningh van ‘t schip d'Neptunus [gedateerd Aracan den ultimo oktober 1642]. VOC 1143, fol. 622 – 624.
- Copie van oncostenreeckeningh van ‘t schip d'Neptunus [gedateerd Aracan, den ultimo oktober 1642]. VOC 1143, fol. 626 – 628.

1643

- Oncostenreeckqueningh van ‘t fluytschip den Dolfin [gedateerd Aracan, den 22 februari 1643]. VOC 1143, fol. 647 – 648.
- Copie oncostreecqueningh van ‘t schip ‘t Spaens Galjoen, 30 oktober 1643. VOC 1151, fol. 615 – 616.

1644

- Copie reecqueninge van oncosten gedaen aen ‘t schip de Snoucq, ultimo oktober 1644. VOC 1155, fol. 475 – 477.
- Copie reeckeningh van oncosten vant fluytschip d'Eendracht, gedateerd 13 februari 1644. VOC 1157, fol. 645 – 646.

1645

- Copie reecqueninge van oncosten gedaen aen ‘t schip Uijtgeest, ultimo januari 1645. VOC 1155, fol. 489 – 490.
- Copie reecqueninghe van oncosten, verstreckt aen ‘t jacht Oudewater, 31 oktober 1645. VOC 1159, fol. 384 – 385.

1.1.8 Other

1614

- Belijdenisse van een vrouw in Arracan in het proces Cortenhoef. VOC 1065, fol. 116.

- Attestatien contra Cortenhoef. VOC 1065, fol. 117 – 120.
- Bekentenisse van den crany ofte schrijver op het comptoir Arracan van ‘t Godloos en ongeregelt huys gehouden soo by Cortenhout als by syn oppercoopman Pieter Claesen Lobbesen. VOC 1065, fol. 122.
- Sententie aengaende Jacob Dirckx. Coertenhout, ondercoopman. VOC 1065, fol. 123.

1636

- Verklaring van Adriaen van der Stel, 1 februari 1636. VOC 1125, fol. 489.

1637

- Verklaring van de schipper en coopman op het schip Oostcappel, 11 januari 1637. VOC 1125, fol. 490.

1643

- Lyste van de namen der Duytsche comende in december 1643 van Malacca. VOC 1159, fol. 388.
- Balance van de lopende en geslote negotieboecken van 1643 [gedateerd Aracan, den 15 maart 1643]. VOC 1143, fol. 643 – 644.

1663

- Twee attestatien rakende de gestalte van ‘t jacht de Goutsblom, 25 oktober en 26 december 1663. VOC 1242, fol. 751 – 753.

1680

- Attestatie door schipper Harman Springer benevens desselfs opper en onderstuyrluyden verleent wegens de diepte en gelegentheyt der Arracanse rivier. VOC 1361, fol. 258 – 259.

1681

- Verclaringe van d’opperhoofden van ‘t schip Den Briel wegens desselfs verongelucken, 20 oktober 1681. VOC 1377, fol. 1233 – 1236.
- Andere verclaringe der opperhoofden wegens ‘t verongelucken van ‘t schip Den Briel, 20 oktober 1681. VOC 1377, fol. 1238 – 1240.
- Klaghten van den schipper van ‘t schip Den Briel over syn stierluyden aen ‘t opperhoofd en den raet in Arrakan den 26 december 1681. VOC 1377, fol. 1236 – 1238.

1.2 Maps from the catalogue Leupe

- Graaf, Isaak de. Kaart van de Rivier van Arracan, van de Mond tot de Stad van dien naam [n.d.]: 1:281,300. VEL 261.
- Idem, De Bocht van Bengalen / Aracan / Pegu [n.d.]: 1 : 1,880,901. VEL 257.
- Idem, Kaart van Bengalen [n.d.]: 1 : 1,124,852. VEL 256.
- Kaart van de Rivier de Ganges getrocken uyt een Moorsche Kaart. VEL 259.

1.3 Collectie Alting, 1596-1800, access number 1.10.03

1625

- Instructie voor den koopman Jan van den Borgh, cum suis, gaande naar Arracan mede gegeven, 22 september 1625. Alting 8, 'Register der memorien, door afgaande gouverneurs van verschillende gewesten aan hun opvolgers nagelaten (1620-1750): Coromandel', fol. 167.

1643

- Translaat firman door den koning van Aracan aan den opperkoopman Arent van der Helm verleend, 26 oktober 1643. Alting 1, 'Generaal register der Indische tractaten 1596-1758', fol. 137.

1653

- Poincten en articulen door den koopman Jan Goosens aan den koning van Aracan tot voltrekking van de vrede opgegeven met het antwoord op deselve, 22 maart 1653. Alting 1, 'Generaal register der Indische tractaten 1596-1758', fol. 235.

1.4 Collectie Rademacher, access number 1.10.69

1650

- Specieboek van alle maten, gewigten, en gelden so in India ter plaetse alwaer de E: Compagnie negotieert werden gerekent (c. 1650). Rademacher 467.

1.5 Archief der Staten-Generaal, access number 1.01.07

1628

- Rapport van den gewesenen gouverneur Carpentier van degelentheyte der saecken in d'Oost Indien ten tijde van syn afscheyt aen haer hoog mogenden overgelevert den 29 september 1628. Archief van de Staten-Generaal 12581.13 (1254). 'Secrete Casse der Oostindische Compagnie'.

2 Zeeuws archief, Middelburg

1645

- Memorie van Willem Usselincx, Den Haag 13 april 1645. Archief van de Staten van Zeeland 2116 I. 'Brieven van Gedeputeerden van Zeeland in de Staten-Generaal, met bijlagen (1645)'.

3 Leiden University Library

1680

- De reevier van Rakan Anno 1680. Collectie Bodel Nijenhuis COLLBN 006-15-013.

4 British Library (BL), London

4.1 Oriental and India Office collections (OIOC)

- Buchanan [-Hamilton], dr. F. Copy of a journal of progress and observations during the continuance of the deputation from Bengal to Ava in 1795 in the dominions of the Barma monarch. OIOC Mss. Eur. C 13.
- An abstract of the journal of a voyage to the island of Yaky or Cheduba and the Arracan coast in the months of January and February 1788 by Reuben Burrow. OIOC Mss. Eur. D 106.
- Translation of a letter from the Rajah or principal of the Burmas to the collector of Chittagong, 9 May 1787. OIOC Mss. Eur. D 151.
- Salimullah, *Tarikh-i Bangala*. OIOC Mss. 478
- Pemberton, R.B. and F. Jenkins, 'Survey of Arakan (Aeng pass) 1831'. OIOC, Jenkins Collection Mss. Eur. F 257 vol. 1.
- East India Company, Original Correspondence. OIOC E-series.
- East India Company, Dhaka Factory Records. OIOC G/15/1.
- East India Company, Bengal Secret Consultations. OIOC P/A/42.
- Prinsep, James (1799-1840), Moored Arakanese boats c. 1828, Watercolour 15 by 5 cm. OIOC Prints and Drawings WD 4219.

4.2 Manuscripts

- *Portelano* (1508). Mss. Egerton 2803.
- Rotz, J. *Book of Idrography* (1542). Mss. Royal 20 E. ix.
- Haynes, J. A. Copie of a Journall of our voyage from Bengal to Madras commencing on 8 November 1688, concluding on 3 March 1689 with letters received from and concerning Captain William Heath's transactions in Ye. Right Honourable Companies affaires. Mss. Egerton 283.
- [Roberts, Major R.E.], 'History of the Mugs, people of Arracan, June 1777'. Mss. Add. 29,210 (2), fol. 51 – 69.
- Ameen Accounts: a return made in the year 1778 by, a commission for collecting materials or settling the revenue of Bengal, compiled from Native Records, and brought down to A.H. 1183 (1769) 3vols. Mss. Add. 29086 – 29088.
- Nuthall, W.F. 'Memorandum Regarding the Trade of Arracan and the Port of Akyab in the East Indies, 1849'. Mss. Add. 29,210, fol. 335 – 340.
- Geographical account of Arracan. Mss. Add. 14,382, fol. 101 – 106.

Maps

- A topographical plan of the city and fortifications of Arracan by Robert Wroughton, 1825: 1:12,000. Mss. Add. 57,699 (2).
- Reconnoitring sketch of a portion of Arracan by Lieutenants Wroughton and Thomson, 28 February 1825: 1:126720. Mss. Add. 57,699 (1).

5 Bodleian Library, Oxford

- Talish, Shihab ud-Din. *Fathiyyah-i-ibriyyah* [The victories that give warning] Bodleian Library, MS. Bod. 589, folia 106 – 176v.

6 Bibliothèque National, Paris

- Extract of an Arakanese chronicle. Mss. Anglais 26.